

Онур Қоплон

Алфиido



Хозир ортимга
үгирилиб қарасам,
бошим ўз-ўзидан
хам бўлади
ва қўлларим
дуога очилади...

ти
ДИ
ВАН

6 7 8 9
7

ТАРЖИМОНДАН

Кўлингиздаги китоб жузъий кискартиришлар билан таржима килинган бўлса-да, асарнинг асосий ғоясини, руҳини, ундаги хисларни етказа олдим деб умид қиласман. Таржима жараёни енгил кечмади: баъзан кунлаб, ҳатто ҳафталаб китобни қўлимга ололмадим. Айрим сатрлари тўсатдан туширилган тарсакидек юзимни ловуллатиб юборди, баъзи сўзлари юрагимга тош мисоли чўкди. Куйидаги сатрларни таржима қиласар эканман, кўзимдан тирқираган ёшларни тўхтата олмадим, шу сатрларнинг туткиси билан қўрқа-писа ортимга ўгирилганимда танимни ғамгинлик чулғаб олган бўлса-да, олдимда турган УМИД мени қўлимдан тортиб кетди. Зеро, тавба эшиклари то қиёматгача ёпилмайди. Менга қаттиқ таъсир қилгани учун (ўзимдан ўтганини бир мен биламан, бир Аллоҳ) бу сатрларни ҳали мутолаага киришмасингиздан олдиноқ сизлар билан бўлишгим келди:

“...Тонглардан бирида кўзларимни уйқудан очиб, жойнамознинг устида уйғондим. Кудук деворларини босган бақатўнинг исига тўйинган ичимга бир уруғ қададим. Ўрнимдан туришга уринмадим, зеро, мажолим йўқ эди. Овозимни эшиттириш учун бақи-

ришимга ҳам ҳожат бўлмади. На қўлимни кўтардим, на бирор ишора бердим. Фақатгина “Аллоҳим!” дедим ва хирилдоқ овоз билан ичимдаги оламни уйғотдим. Йўқсиллик нималигини биласизми? Ҳамма нарсам бор Ундан айро, деб ўйлайсиз, аммо энг саёз сувда ҳам чўкиб кетасиз. Ўрнимдан туролмайман деб ўйлаяпсиз, шундайми? Қаддимни ростлай олмайман, тиззаларим букилиб кетади, ўтмиш ёқамни кўйиб юбормайди, тилим Якто дейишга айланмайди, деяпсиз, тўғрими? Кўзингизни юминг, “Аллоҳим!” денг, оғзингизни юминг ва бир томчи сувда кўринг Унинг исмларини. Кўзингизни юминг ва Раббингизнинг сизга “Кулим” дейишига қулок тулинг, қулокларингизни ёпинг ва шоҳтомирларингизда кўпирган кувватни ҳис қилинг. Шуни унутмангки, бу йўлда кўриш учун на кўзларга, эшитиш учун на қулокларга, гапириш учун на лабларга эҳтиёжингиз бор, бу йўлда фақатгина “Аллоҳим!” десангиз кифоя”.

Ишончим комилки, сиз ҳам бу китобдан ўзингизга тегишли нимадир топасиз.

“Алфидо” Зайнаб ҳақида битилган китоб эмас, у мен ҳакимда, сиз ҳақингизда, улар ҳақида...

Таржимадаги нуқсонлар учун каминанинг узрини қабул қиласиз деган умиддаман.

*Камоли эҳтиром ила,
Аброр Адҳам ўғли*

Хонадан ўзига ишончи комил, оиласига бирор марта ёлғон гапирмаган қиз ўлароқ чиқдим. Қайтганимда мендан нималар камайган бўлиши мумкинлиги умуман хаёлимга келмаганди.

Ҳозир ўзимга савол бераман: агар ҳаммасини олдиндан билганимдан ўша эшикдан ҳатлаб ташқарига чиққан бўлармидим?.. Айт, Миттивой, сен чиққан бўлармидинг? Ўзингдан, келажагингдан узоқлашармидинг? Айтақол, Миттивой, менинг ўрнимда сен бўлганингда, ўзингни қайтиб топа олмаслигини билганинг ҳолда ўша эшикни истиқболинг юзига ёпиб қўярмидинг?..



Бир ҳикоям бор... Йўнилган қоялар орасидан телбаларча кўпириб тошган бир томчи сувда гарқ бўлганим ҳақида...

Ўзим ҳам билмайдиган бир балиқнинг қорнидан сўзлаяпман сенга. Бу ер зими斯顿 ва хилват жой. Мен эса қоронгиликдан жуда қўрқаман...

Сенга дўстларча қўл узатяпман: сенинг ҳикоянгда сенга пойабзалимни тухфа қилиши учун, менинг ҳикоямда мени тушуна олишинг учун.

Илтимос, менга яхши қарагин...



“Бир ҳикоям бор... Тарашланган қоялар аро оти-
либ чиққан бир томчида чўкиб кетганим ҳақида...
Чинқироқ саслар қулогим тагидан визилаб ўтга-
нида карахт бўлиб қолганим тўғрисида...”

Пурвиқор тоғларнинг чўққиси нега туман билан
қопланган бўлади, биласизми? Чунки ҳаяжон тўла
кўнгилнинг хазинаси булутларда яширган...

Яраларим бор, мойчечаклар мисоли сочилган по-
йинтар-сойинтар сўзлар орасидан сирқиб чиққан...

Бўлмайди деб гумон қилганларимизми бизни
умидсизлик уммонида чўктиради ёки рўёбга чиқ-
маслигига ишонганларимизми?..”

Мана шундай бошланди менинг ҳикоям. Амалга
ошмаслигига ишонганларим орасида моғор исига
бўғилаёзганимда, ушалмаслигига алданганларим
аро овора бўлаётганимда қўққисдан деразам очил-
ди. Сўлғин чехраси билан менга тикилар экан, “Роса
қидирган бўлсанг керак”, дея пи chirладим. Албатта,
ичимда. Кейинми? Кейин эса мен оғиз тўлдириб но-
мини алаҳрайдиган ҳузур соҳилига айланди-колди.

Бу менинг ҳикоям.

Бу сенинг тасавурингда жонланадиган, сўзла-
рини сен бўядиган ҳикоя.

Илтимос, битта пиёла келтир, чунки мисралар
сенга чой қуйиб беради...



1

“Зайнабнинг Хотира музейи...

Бу университет орзуимдагидан ҳам ортиги эди. Жаннатга тушиб қолдимми ёки эпизод учун бош ролни қўлга киритган актрисамани? Ё Аллоҳ, ичичимдан келаётган озодлик саслари қулоқларимда шундай жараплантири! Йўқ, аввал кўрмаганим учун ўзимни довдираб қолгандай эмас, балки шу пайтгача ўргангандаримни амалда қўлаш учун йўлнинг ўртасида тургандай ҳис қиляпман!”

* * *

Бундан роппа-роса уч йил аввал Хотира музейимда ана шу сатрларни тизган эдим. Ҳозир ортимга ўгирилиб қарасам, бошим ўз-ўзидан ҳам бўлади ва қўлларим дуога очилади. Ўзимни озодликлар диёрида ҳис этганим билан, аслида у ернинг кули бўлганимни тушуниб етганимидим ҳеч?..

Ҳамманинг ҳам ёқтирган таъми бўлади-ку, шунчалар тотлики, ҳатто озгина хидига ҳам оғизнинг суви окади. Ҳа, худди шунақа ахволдамиз: аввал-

лари қачондир факат “мен” деб яшаганмиз. Қачон шайтон қулоғимнинг тагида шивирлай бошласа, ич-ичимда бир жойим қўркувдан қалт-қалт титрайди. Енгилишдан шунчалик қўрқанмидим деб сўрашни хоҳлайман, аммо...

Гоҳида саволларнинг орасида жавоб олишдан қўрқудек бўлиб овозим чиқмай қолади ва ҳеч ким ичимда учаётган мовий капалакларни¹ кўра олмайди.

Ҳақиқатан, шундай эмасми? Қийматли нарсалар ҳар доим муҳофаза қилинади-ку. Сен, чиндан ҳам, асраб-авайляяпсанми?..

Фикрларинг сатрларга нима учун ташланиб қолаётганини биламан, сиримни сен билан баҳам қўриш учун вақтинг бўлишини кутяпман.



¹ Таржимон изоҳи: “ичида капалак учиши” – ҳаяжонни билдирадиган ибора; мовий капалак – кўпинча қабристонларда учрайдиган капалак тuri.



2

Эрталаб кўзимни уйқудан аранг очар эканман, кулоғимга аллақандай қушнинг овози чалинди. Қарасам, деразанинг бурчагидан менга тикилиб турибди. Ҳали ўзимга келиб улгурмаган бўлсам-да, ўрнимдан сапчиб туриб, зипиллаганча олдига бормоқчи бўлдим-у, тақатак тўхтадим. Бу митти тўтикуш² эди. Ажабо, деразамнинг олдида нима қилиб юрибди?.. Уни чўчитиб юбормаслик учун худди мина кўмилган майдонда юраётгандек оҳиста қадам ташладим. Шунча эҳтиёткор бўлсам-да, уни хуркитибман чоғи, қаерга қочишни билмай, хонамга кириб қолди. Қочиб кетмасин деб дарров деразани ёпдим-да, уни тутиб олдим. Кўркув акс этган кўзлари билан менга қараб турарди. Миттигина юраги шунчалар тез ураётган эдики, уни ташқаридаги ёмонликлардан асраш учунми деразани ёпдим ёки шу хонага маҳкум этиш учунми, иккиланиб қолдим. Унга бироз термилиб тургач, қафас олишим кераклиги хаёлимга келди ва қушни хонамда ёлғиз қолдирганча ташқарига зинфилладим.

² Карлик ёки жингалак тўтикуш деб аталувчи тўтикуш тури.

Қайтиб келганимда бир бурчакка тиқилиб олган, күзларида ёлғизликнинг андуҳи намоён эди.

Демак, шунаقا экан. Ичингда бир рух бўлса, сени қандай номлашларидан қатъи назар, ўзгача рангдаги кўзларингни ҳам ёлғизликнинг айни тумани қопларкан.

Ўйланиб қолдим: йўлда дуч келган кимнидир тўхтатиб, ёлғизликнинг иси қандай бўлишини сўрасам, жавоб бера олармикин?.. Туркия тилшунослик қўмитаси ёлғизликка қандай таъриф берган эди?..

Ким нима деса десин, ёлғизлик бу теледастурга чикиб, “7 миллиард одам мени кўриб турибди” деб ўйлаган одамнинг ичидан ўтганларидир.

Ким нима деса десин, ёлғизлик бу тумонат ичida овозингни ҳатто ўзинг ҳам эшийтмайдиган даражада ўз қобигингга ўралиб олишингдир.

Ким нима деса десин, лекин, Миттивой, сен ёлғизликдан қийналма, хўпми? Асло хавотирланма, бу ерда ёлғизланиб қолмайсан, сенга сўз бераман. Хуш келибсан Зайнабнинг дунёсига...

Яхшилаб нонушта қилиб олгач, ойнанинг қаршисида нақ икки соат ўтиридим. Нимага бўларди, иккинчи ҳафтанинг биринчи куниданоқ мен кеч қолган дарсга бориш, йўқ, тўғрироғи, улгуриб қолиш учун. Ахир энди университет талабасиман, шундай экан, ўзимга кўпроқ вақт ажратишим зарур. Лекин ўзимга вақт ажратаман деб кўпинча дарсларга кеч қоляпман. Семестр эндинина бошлангани

учун кўпам ғам чекаётганим йўқ, имтиҳонларгача ҳали анча бор. Ҳозир буларни ўйлашга жуда эрта, шундай эмасми?

Университетда ҳамма янги бўлишига қарамай, аввалдан қаердадир келишиб олгандек бир-бирлари билан жуда тез чиқишиб кетишиди. Ажабо, мен ҳаддан ташқари бегонаманми бу жойларга ёки бу жойлар менга жуда-жуда бегонами?.. Икки кундаёқ севишганларга айланганлар ҳакида гапиришни ҳатто истамайман. Қачон улгурдингиз бир-бирингизни танишга?.. Бир оила бўлишингиз мумкинлигига қачон ишонч ҳосил қила қолдингиз?.. Хаёлимда худди “Фотиманинг тўйи”³ жонлангандек бўлди, ҳозир мени халай⁴нинг бошига ўтказиб қўйишса керак. Халайнинг бошида бўлиб қолмасимдан эътиборимни бошқа нарсаларга қаратай деб турганимда ён столда ўтирган икки қизнинг сухбатини эшитиб қолдим. Улардан бири шунчалар ҳаяжон билан гапираётган эдики, азбаройи қизиқиб кетганимдан улар томонга яқинроқ сурилдим. Узокдан қараганда, сўзлагувчи бўлишни хоҳлармидинг ёки эшитувчими деган саволнинг жавобини мен асло топа олмайдиган сухбатга ўхшарди. Эшитувчи бироз қисик кўзларини катта-катта очганча ҳайрат ичра қулок

³ Ферди Тайфур исмли хонанданинг қишлоқдан катта шаҳарга кўчгандар ҳакида айтган кўшиғи. Клипида халай рақси саҳнаси бор.

⁴ Кўл ушлашиб ёки кўлларни бир-бирининг елкасига кўйиб ўйналадиган анъанавий турк рақси. Халайнинг бошидаги киши бир кўлида рўмолча билан ёнидагиларни йўналтиради.

солиб ўтирап, сўзлагувчи эса гўё ингичка арқонинг устида кетаётган дорбоздек ҳаяжон билан гапиравди. Унинг бир саволидан қулоғимнинг тагида момақалдироқ гумбурлагандек бўлди:

– Ажабо, фақатгина бу дунё учун яралганмисан, бор вақтингни унинг учун сарфляйпсан?..

Бу нимаси? Нима демоқчи бўлди? Ўтирган жойимда донг қотиб қолгандим. Ўрнимдан турмоқчи бўляпман-у, оёқларим ерга михлаб қўйилгандек. Нега бесаранжом бўлдим ўзи?..

“Фақатгина бу дунё учун яралганмисан?” деган овоз эшитилди ичимдан.

“Албатта, ундей эмас. Зеро, охиратга имон келтиргансан” деган сас ҳисларимни бўлиб қўйди. Одамнинг гапи бўлинишини билардим, ҳислари ҳам бўлинадими?..

“Алҳамдулилах, мусулмонман” дегандек бўлдим ўзимга ўзим, бироқ ўша сас яна менга қарши чиқдида, дўкондан нималар олишим кераклигини эслатди. Бу гал оҳистагина ўрнимдан турдим, ён столдагилар гўёки ичимдаги овозларни эшитиб қолгандек минг хижолат тортдим. Оёқ учида ёнларидан ўтиб кетарканман, эсимга Миттивой тушди. Эҳ, Миттивой, Зайнабнинг Миттивойи...

Инсоннинг борадиган жойида кимдир кутиб ўтирган бўлиши қандай ажойиб, тўғрими?

Қандай қилиб гапириш жуда мұхим-да. Ахир ким ҳам тақрорий имтиҳонға киришни истайди?..

Рўйхатимдаги ҳамма нарсани олиб, тўғри талабалар ётоқхонасига йўл олдим. Хонамга кириб, товонимгача инган ҳорғинликдан халос бўлишни, ўқишга киришган китобимни давом эттиришни дилимга тугдим. Ичкарида соатга қарадим-у, бу режамдан умидимни уздим: вақт зинфиллаб ўтаётган эди. Тезроқ тайёргарликни бошлишим керак. Бир бурчакда менга кўз қисганча қараб турган китобимни кўриб, барибир алламаҳалгача ухламайман, бир неча соатдан кейин кўришамиз деб, ўзимни овутдим. Нима деб ўйлайсиз, чиндан ҳам, шундай бўлдими?..

Хонадан ўзига ишончи комил, оиласига бирор марта ёлғон гапирмаган қиз ўлароқ чиқдим. Қайтганимда мендан нималар камайган бўлиши мумкинлиги умуман хаёлимга келмаганди.

Хозир ўзимга савол бераман: агар ҳаммасини олдиндан билганимдан ўша эшикдан ҳатлаб ташқарига чиқсан бўлармидим?.. Айт, Миттивой, сен чиқсан бўлармидинг? Ўзингдан, келажагингдан узоклашармидинг? Айтақол, Миттивой, менинг ўрнимда сен бўлганингда, ўзингни қайтиб топа олмаслигингни билганинг ҳолда ўша эшикни истикболинг юзига ёпиб қўярмидинг?..



Неча кунлардан бери миңжа қоқмаган одамдек деворга тикилиб ётибман. Кечки овқатдан яхши түймаган қорним ғулдираб қўймаяпти. Ҳатто деразанинг пардасини очишга ҳам ҳафсалам йўқ. Сонсаноқсиз кўнғироклардан кейин телефонимнинг куввати тугаган чоғи, энди овози чиқмаяпти. Ким билади, балки, дунёда ҳамма нарса тўхтаб қолгандир. Эҳтимол, шу алпозда ётган битта мен эмасдирман. Бир йилда ўн икки ой бормиди? Кундуз тундан кейин келармиди? Қора булатлар ёмғирнинг даракчиси эдими? Хўш, мен-чи? Мен нима қилдим? Ичимни пушаймонлик ғижимляяптими ёки нималар бўлганини билмаганим учун тасаввуримда пайдо қилолмаган воқеалардан қўрқяпманми? Сумкасида ҳар доим кўзгу кўтариб юрадиган мендек қиз айни пайтда ўзимга қарашдан шунчалар қўрқяпманки. Рўпарамда ўзимни кўра олмаслик мени шунчалар чўчитяптики...

Деворга қачондан бери тикилиб ётганимни билмайман. Ҳойнаҳой, анча бўлган, чунки бутун баданим увишиб қолибди. Чап қўлим беихтиёр ўнг

кўлимга тегди-ю, сесканиб кетдим. Чинқириғим деворни тешиб ўтгудек бўлди, лекин овозимни ўзим эшитолмадим. Апил-тапил қочишни истадим, бироқ бир пайтлар ўзим севина-севина осган ойнага дуч келдим. Ўзимни кўрдим. Менга ўхшамаган мени... Мен каби қарамаётган, мен каби нафас олмаётган мени.. Кўзимни юмганча чўккалаб қолдим. Узр сўрашни истаяпман, кошки журъатим етса.

Яна очдим кўзимни. Рўпарамда ашаддий душманим бордек ўзимдан жаҳлим чиқяпти. Қандай қилиб гиёҳванд модда истеъмол қилдим? Хўш, энди нима қилишим керак? Йўқ, олдин шу саволга жавоб топишим зарур: мен у ердан ётоқхонага қандай келдим?..

* * *

Ботаётган куёшнинг илиқ нурлари деразанинг четидан ўтиб юзимни оҳиста силаётган маҳал кўзимни очдим-да, худди бир жойга кеч қолаётгандек шоша-пиша қўлимни соатга узатдим.

Чуқур-чуқур ух тортгим келяпти. Ўзимни неча кунлардан бери печканинг ёнида буралиб олганча ухлаётган мушукка ўхшатдим. Бутун суюкларим шунақанги зирқирайтики. Юрагим жойини ёқтирамай қолган-у, танамдаги энг хавфсиз жойни қидираётгандек дам оғзимнинг ичида уряпти, дам миямнинг қоқ ўртасида. Инсоннинг ҳислари, фикрлари, саволларини сиқиб туриши бунчалар қийин экан!

Худди ўйинчоқ олиб беришларини истаб депсинаёт-
ган болани ширинлик билан овутишни истагандек
ўзимга ўзим: “Қара, вакт алламаҳал бўлиб кетибди,
сен эса ҳали овқат емадинг. Турақол, сенга ажойиб
овқатлардан олиб бераман”, дедим.

Ўрнимдан аранг туришим билан ойнада ўзимни
кўрдим-у, ҳаммаси яна бошига қайтди. Афтиш чи-
риган олманинг ярмига ўхшар, кичик милни қува-
лашдан воз кечган катта мил мисоли менга қараб
турарди.

Йўқ, бу мен бўлишим мумкин эмас!

Ўтирган жойимда қотиб қолдим. Неча дақика
ўзимга тикилиб ўтиридим, нималарни ўйладим, ни-
маларни алаҳсирадим, билмайман. Кундалиги ик-
киларга тўлиб кетган бола ота-онасидан қочгандек
мен ҳам апил-тапил ойнанинг қаршисидан қочдим.
Дуч келган пойабзални оёғимга илганча ташқари-
га, очиқ ҳавога отилдим.

Енгилгина шамол ёқимли қучоғини очганча ку-
тиб олди мени. Хазонрезгида жуда ажойиб бўлади-
да бунақа ҳаво.

Баргларни, уларнинг шитирлашини ёқтираман.
Лекин эсимга куз тушиши билан баъзан хомуш
тортаман, шохидан узилган ҳар баргга қўшилиб
ичимдан нимадир чирт узилгандек бўлади. Кўча-
мизда бир фаррош aka бўларди. Ҳар куни эрталаб
бир вақтда ишга киришарди, бирор марта ишга кеч
қолганини кўрмаганман. Мен ёшини билмайдиган

– Салом, Миттивой! Қалайсан, яхшими? – деб сүради.

Миттивой?.. Қушимнинг лақабини қаердан билади? Майли, билади ҳам дейлик, лекин саволи сал нотўғри эмасми? “Миттивой қалай?” деб сўраши керак-ку...

Қаердан хаёлимга келди билмайман-у, шу тобда дунёнинг энг бемаъни саволини сўрадим:

– Турк тили ўқитувчимга кўнғироқ қилсам бўладими? Йўқ, йўқ, бошқа вариантлар бўлса ҳам, майли.

– Нима? Тушунмадим.

– Узр... Овозимни чиқариб ўйлаяпман экан...
Сиз кимсиз?

– ...

“Қандай келган бўлсанг, шундай кутиб олинасанми ёки қандай кетсанг, шундай эсда қоласанми? Ернинг тагига етиб бориш учун неча сантиметр қазиш керак? Шунга қараб маникюримнинг баҳридан ўтиш-ўтмаслигимни ўйлаб кўраман”.

– Саволимни тушунмадингиз чоғи. Кимсиз деб сўрадим.

Унинг оғзидан узук-юлуқ сўзлар чиқар, ҳарчанд уринсам-да, бу сўзларни жамлаб, маъноли гапга айлантира олмаётгандим.

– ...Узр. Мен Ардаман. Сизни чўчитмоқчи эмасдим, бу ердаги столларимиз тўла, ичкарига ўтишни хоҳлайсизми деб сўрамоқчийдим.

дарахтларнинг баргларини супирап, кейин уларни қопга тўлдиради. У қолларни тўлдиргани сайин менинг жаҳлим чиқарди. Шу дараҳтлар баргларини тўкмаса нима қиласи ахир? Япроқларидан воз кечмаса нима бўларкин? Шохлари яланғочланиб хурсандми энди? Ақалли бир йил шунча баргни исроф қиласа бўлмасмикин?..

Яна озроқ юрсам, на кўчанинг тошлари қолади, на ўтмишда мени тарк этган болалигим. Ҳар ташлаган қадамимда бир йил ортга тушиб қолаётгандекман. Яхшиямки, қорнимнинг ғулдираши хушимни ўзимга келтириди. Кўчанинг охирида ўнгга бурилишим билан кичкина ва ёқимлигина кафега кўзим тушди. Деворларидағи яшил тусни ҳойнаҳой умримда биринчи марта кўриб турибман. Қизик, ичкарида атиги бешта стол бор экан. Бу ерга ҳеч ким келмайди, шекилли, деган ўй билан ичкари томон одимладим.

Бир неча қадам нарида гитара бор эди. Бир пайтлар мен воз кечган иштиёқнинг торларини яна чертгим келиб қўл узатган эдим ҳамки, боққа очиладиган каттагина эшик борлигини кўриб қолдим. Ранго-ранг стол-стуллар, устида симга тизилган чироклар... Туш кўрмаяпманми ишқилиб деб ўзимни чимчилашга тушдим. Бу ер, чиндан ҳам, борми?..

Елкамга кимнингдир қўли тегишидан олдин ана шу саволни ўзимга бераётган эдим. Ортимга ўгирилсам, юзи танишдек туюлган, бироқ овози мутлако бегона йигит:



Унинг юзига анчагача тушунксиз тикилиб қолдим, шекилли, ичимда бир овоз ўтирадиган бўлсанг ўтирип, йўқса чиқиб кет деяётган эди. Узуқ-юлук гапириш навбати энди менга келганди. Аранг “Ха, албатта”, дея олдим. Жойимга ўтирганимда қирмизи катакли дастурхонни мен яхши кўрадиган очик рангла дамланган чой безади. Ёнида эса менга кулимсирабгина қараб турган шоколадли печенье бор эди.

Фалати... Елкамни туртган қўл худди танишдек эди, лекин бу ерда ишлайдиган йигит экан. Унда Миттивойни қаердан билади?..





Сариқ баликلى аквариумдаги сассизлик сингари мени чулғаб олган дилгирликлар ичра ўкишга анча мослашиб қолдим. Келаётганимда у ерлар ёқармикін деган хавотиrim бор эди, энди эса ҳаммаси мен ўйлагандан осонроқ ўтрапти. Аслида талабалик деңгелари ажайиб нарса, агар дарслар бўлмаса. Оилангдан узокда бўлсанг борми, ётоқхонага қайси соатда қайтишинг кераклигини ўйлаб ўтирумайсан. Хоҳлаганингда овқат ейсан, хоҳлаганингда хонангни тозалайсан, хоҳлаганингда ухлайсан. Уйимни соғиняпман, албатта, лекин у ерга барибир қайтаманку, тўғрими? Қолаверса, оиласмек бўлиши мумкин бўлганлар билан дўстлаша бошладим, улар билан бирга бўлиш мени хотиржам қиласди. Ўзгача кечмиши бор инсонлар билан қандай дўстлашиш мумкинлигини ҳам аста-секин ўрганяпман. Ҳар бирининг ўзига хос ҳикояси, бу ҳаётда қолдирган ўзига хос излари бор. Кимдир шу сабабли сигарета чека бошлабди, бирори ичкиликка ёки бангиликка ўрганибди. Университетта киришдан олдин қоидаларим қатъирик эди, назаримда, зоро, бир атеист билан

бир столда ўтиришимни бошқача изоҳлаб бўлмайди. Гўёки бу мавзуларни очмасликка овоз чикармайгина келишиб олганмиз. Ахир у яхши йигит, у билан фақатгина дўстона сұхбатлар қурамиз. Нима зарари бор, ўзимни билсам бўлди-да. Ҳар ким ўзи учун жавоб беради, мен эса Аллоҳга ишонаман...

Кечқурун бирор жойда кўришишга ваъдалашиб, хоналаримизга кириб кетдик.

Хонамни Миттивойнинг овози тутиб кетганди! Аввалги эгаси уни жуда яхши кўрган бўлса керак, менга тезгина ўрганди, қафасининг эшиги деярли ҳар доим очик туради. Кўлимда худди мушукка ўхшаб суйкалиб, иззатталаблик қилиши-чи! “Хой, ахир сен қушсан, ўзингта кел”, демоқчи бўламан-у, чиройидан кўзимни узолмайман. Шу қушлар ажойиб-да, кичкинагина қаноти билан инсон зоти чиқа олмайдиган юксакликларда айланиб юради. Галасини айтмайсизми! Худди навигацияси бордек парвоз йўлидан адашиб кетмайди. Шуурсиз қушларнинг буни қандай уддалашига ақл бовар қилмайди! Қизиқ, биринчи мартасида қандай учишар экан? Энди уча олишлари мумкинлигига қандай ишонч ҳосил қилишади? Нега балиқ учишга, қуш сузишга, кучук эса судралишга уринмайди-да, туғилишлари билан дастурлаб қўйилгандек ўз қобилиятларини кашф этишга киришиб кетишади? Инсон боласи эса икки йил деганда йиқилиб-туртилиб аранг юришни ўрганади...

Ажойибсан-да, Миттивой, хаёлимни қаерларга олиб кетдинг. Ҳолбуки, ёнингта сени эркалатиш учун келган эдим.

* * *

Ўтган куни рўпарамдан чиқиб қолган кичкинагина кафеда кечки пайт бутун гурух йиғилдик. Ўша куни елкамдан туртган йигитнинг танишлиги, менимча, бизникларнинг уни таниши билан боғлиқ. Уни бизниклардан кимнингдир ёнида кўрган бўлсам керак, лекин менга нима учун Миттивой деб хитоб қилганини ҳалигача билмайман. Майли, жавоби йўқ саволларни тинч қўйиш керак, акс ҳолда бу ҳаётда яшаш қийинлашиб кетади, шундай эмасми? Қани, севикли фикрларим, шу гўзал оқшом сухбатига биз ҳам қўшила қолайлик...

Буюртмалар берилганидан кейин сухбатнинг мавзуси севгига бурилиб кетди. Ҳамма ғамгин бўлиб қолган, нигоҳларига дард чўккан эди. Кимdir хафалигини билдириш учун хўрсинар, кимdir эриша олмаган севгиси ҳақида сўзлар, яна кимdir гиналарини эслашга тушиб кетганди. Курсда қолиш бўйича рекорд қўйган гитарачимиз бор-ку, ўқиши тугатмаётганига сабаб университетни жуда яхши кўриши эмас экан, буни қарангки, сабаби севги эмиш! Университетга янги келганида бир қизни яхши кўриб қолибди. Аудиторияда ҳам, буфетда

ҳам, ётокхона остонасида ҳам ўша қизнинг эътиборини тортишга уринибди. Қиз аввалига ўзини билмаганга олса-да, кейин биргаликда қахва ичиш таклифини қабул қилибди. Улар ўкишни тезроқ тугатиб, турмуш қуришни орзу қилишармиш.

Мен бу гап-сўзлардан ҳайратга тушиб улгурмасимдан у ўша қиз билан бир уйда яшай бошлагани хақида гапирав эди. Олдинлари шунга ўхшаш оқшом сухбатларини кўча-кўйда эмас, янада каттароқ гуруҳ билан уйларида ўтказишар экан.

Сездирмаётган бўлсам-да, ҳали турмуш қурмаган икки ёш қандай қилиб бир уйда яшаши мумкин, деган савол хаёлимдан кетмаётган эди. Бунақада турмуш қуришнинг маъниси қоладими? Ахлоқсизлик ёйилишига ҳисса кўшиш эмасми бу? Оилалари қандай қилиб рухсат берган?.. Ёки мен яшайдиган муҳитда муаммо борми?.. Йўқ, бу тўғри эмас. Икки инсон бир-бирини таниб олиши учун бир уйда яшашига ҳожат йўқ. Инсонлар бир-бирларини фикрлари орқали таниши зарур.

Хаёлимда ана шу ўйлар ғужғон ўйнар экан, ҳикоянинг охирини эшитолмай қолдим. Ҳойнаҳой, бир-биrimизга тўғри келмас эканмиз, деб ажрашишган бўлса керак. Официант столимизга янги чойларни олиб келиши билан ҳамма негадир жимиб қолди. Мутомбirona табассумларини кўриб турган бўлсам-да, гап нимадалигини тушунмаётган эдим.

— Зайнаб, ўтган оқшомда Арда билан танишдингизми? — деган саволни эшилдим чап томонимдан.

Ўтган оқшомми? Демак, ўша ўтиришда Арда хам бор экан-да! Ё Аллоҳ, ишқилиб ўша расволигимни кўрмаган бўлсин-да! Саросима ичидагавоб беришга оғиз жуфтлаган эдим ҳамки, Арда эпчиллик қилди:

— Ҳа, ҳа! Ўтган оқшом бизнинг мижозимиз эдикичик хоним!

Кичик хоним? Ўтган оқшом? Мижоз?..

Ўзимга ўзим савол беришни қачон ўргана қолдим экан! Шошма-шошма, бу гапларнинг ўтиришга алоқаси йўқ-ку?! Ох, миннатдорман, Аллоҳим! Мавзуни ўзгартириш, саросимамни яшириш учун уни қаердан танишларини сўрадим. Бизнинг университетда ўқир, кафе эса уларники экан, оқшомлари шу ерда ишларкан. Икки дақиқа кейин даврамизга қўшилди. Оқшом бўйи давом этган сухбатимиз менинг юзимнинг ловуллашига, ёнимдагиларнинг эса бир-бирларига маънодор кўз қисишларига сабаб бўлди.

— Столлар, чироқлар, ранглар... Нозик дид эгасининг кўли теккани билиниб турибди. Жуда ажойиб фикр, жудаям гўзал! Аввал ҳеч бундай жойда ўтираган эдим. Табриклайман, безаклар, чиндан ҳам, антиқа!

— Сизнинг гўзал нигоҳларингиз билан ҳаммаси тўкис бўлди, назаримда. Эшигим ҳар доим сиз учун очиқ, Зайнаб хоним! Ҳар доим кутиб қоламан!

Умид қилғанларимизни, чиндан ҳам, кутамизми? Бизда бор деб ўйлаганларимизга келгуси йilda ҳам эга бўлиш учун яна нималарни кутишимиз мумкин?..

Сабрлимизми, чидамлимизми?..

Бир она боласини кутганидек, йўлларда колган кўзлардек, баҳорни интиқиб кутган уруғдек кута оламизми?..

Йўқса пиёладаги чой совийди, юраклар кулга айланади, ҳаётга ҳамоҳанг наво ўзгарадими?..

Ҳаммаси ҳам майли-ю, чойни совитиб қўйиш масин-да, уни куттириб қўйишмасин-да. Чунки таъми аччиқлашиб қолади. Ичса бўлади-ю, аччиқ чойни ютимлаш қийин-да...



Тахминан уч ойча ўтган, оралиқ имтиҳонларнинг вақти келиб, шошиб қолғандик. Пўртахол исли кунлардан кактус таъмли кечаларга тушиб қолдим. Эрталабгача дарс тайёрласам ҳам, бўлмаяпти. Бир ҳафтада шунча нарсага қандай улгуриш мумкин?.. Шунча мавзуни қачон ўта қолдингиз, устоз? Бизда қасдингиз борми? Бу семестрда шунча талабани йиқитаман, деб бошқа устозлар билан беллашяпсизми? “Бу сафар беш талабамни йиқитаман, йўқ, ўн нафар бўлақолсин! Йўқ, яхиси, ҳаммасини йиқитаман!”

“Ҳар кунги дарс билан ўша куни шуғуллан” деган ўгит эсимга тушиб, ичимни тирнашга киришган пайт кўзим Миттивойга тушди. Кечаси соат уч яrim, у эса менга қараб турарди. Ўзим ухламаганим камдек, уни ҳам ухлатмаяпман. Оҳ, қушчам, қафасингга бирор нарса ташлаб қўяй, сен ухлагин. Яхиси, ўзим ҳам устимга бирор нарса ташлаб, озроқ ухлаб олай. Эрталаб барвақт туриб, яна дарсларга шўнгийман. Йўқса биринчи имтиҳонларданоқ йиқилишим тайин!

* * *

Телефоннинг тинимсиз жиринглашидан уйғониб кетдим. Телефонни қўлимга олишим билан овози ўчди. Саккизта жавобсиз қўнғироқ нималигини биласизми?! Айниқса, қўнғироқ қилган инсон онангиз бўлса!

– Алло, онажон?..

– Зайнаааб!..

Хавотири ғазабга айланган онам тинмай гапи-
рап, гапини бўлиб, “Ухлаётгандим” дейишим шун-
чалар маънисиз эдики, жимгина қулоқ солиб ўти-
дим. Нихоят, сабрим тугаб, исён кўтаришга тайёр-
ланаётганимда онам хатти-ҳаракатларимни тушуна
олмаётганини, агар аҳвол шундай давом этса, уйга
қайтишимга тўғри келишини айтиётган эди. Ҳолбу-
ки, шунчаки ухлаб қолганим учун қўнғироқларни
эшитмадим. Шунча ваҳиманинг нима кераги бор?..

Телефонни ўчириб, соатга қарадим-у, кўзим қи-
нидан чиқаёзди. Бўлиши мумкин эмас! Кун охир-
лай деб қолибди, ҳали ёдлашим керак бўлган қанча
нарса бор! Қизлар бу оқшом биргаликда дарс та-
йёрлашмоқчи эди, уларга қўшилиш учун қаерда бў-
лишларини сўрадим. Чунки энди қайсалик билан
бир ўзим дарс тайёрлай олмаслигимга кўзим етган-
ди. Аслида қаерда эканликларини сўрашга хожат
йўқ, борадиган жойлари маълум. Оёғимни қўлимга
олиб, у ерга етиб боришим ва зудлик билан ёдлаш-
га киришишим керак. Шу пайтгача “Университетга

кириб олгин, бемалол бўласан”, деб алдашган экан. Бутун машаққатлар шу кечадан эътиборан бошлидан мутлақо бехабар ҳолда Миттивой билан хайрлашдим-да, ташқарига отилдим.

Қизларнинг энг аълочи талабалардек дарс тайёрлашини кўриб, ўзимдан шубҳалана бошладим. Қандай уддалашяпти? Ахир дарсларга деярли киришмаган-ку. Мен улардан кўпроқ кирганман дарсларга, неча кундан бери эрталабгача дарс қилиб чиқяпман. Лекин шариллатиб ёзиб ташлашларини кўриб, саволларни қандай ечишаётганини ҳеч тушуна олмадим. Худди шу пайт ичимни нимадир ғижимлаб ўтди: менга нималар бўляпти? Чиндан ҳам, онам мени таний олмайдиган даражада ўзгардими? Ёки ичимдаги шунчаки ноўрин саросимами?..

Қоғозларга тикилиб қолганимни кўрган қизлар ўша заҳоти сирларини очишиди. Йигитларимизнинг бир дўсти университетнинг энг аълочи талабаларидан экан, эрталаб у билан бирга шуғулланишибди. Қизлар қанча тушунтиришга уринишса-да, мавзудан бехабар бўлганим учун ҳеч вақони тушунмаётган эдим. Охири, улар бу ишни Ардага юклашди. У эса ён столда бемалол шуғулланишимиз мумкинлигини айтди. Худди шуни кутиб тургандек! Бундай имкониятни қўлдан бой бериб бўлмайди-да!..

Ниҳоят, бир неча соатдан кейин мавзуни тушуниб етиб, масалаларни еча оладиган бўлдим. Арда қачон хохласам, бирга шуғулланишимиз мумкинлигини



айтаётганида нигохларини юрагимнинг бир ерларида хис қилғандек бўлдим. Ҳатто ўзимдан ҳам яширишни истаган ҳаяжон бор эди ичимда. Бир томоним бу ҳолатга қарши чиқишига уринар, иккинчи томоним эса уни ғоят босиклик билан қарши оларди. Мен билиб турган – аммо яшираётган, кўриб турган – бироқ у ҳақда оғиз очолмаётган, эшитаётган – лекин эшитмаётганга олаётган нарса эди бу. Қандай жавоб қайтаришни билолмай каловланаёган эдимки, бизнинг гитарачи ҳовлиқканча кириб келди.

– Сизларга ажойиб хабарим бор! Қани, йиғиширинглар нарсаларингни! Икки соатдан кейин саҳнага чиқаман, ҳаммангиз келасиз!

Жуда севиндим, лекин имтиҳонлар нима бўлади? Агар борсам, тайёрланишга улгура олмаслигим аниқ, бугун эрталаб ҳам ухлаб қолганман. Қизлар кетма-кет унинг бўйнига осилиб табриклаётган маҳал мен қандай баҳоналар ўйлаб топишим ҳақида ўйлаётган эдим. Ишонарли деб ҳисобламаганим учун тўртинчи баҳонамни ҳам зеҳнимдан ўчирдим. Улар билан бирга боришдан бошқа чорам йўқ эди.

– Аввал дўконга кириб, бир-иккита нарса олишим керак. Сизлар бораверинглар, орқаларингдан етиб бораман, лекин манзилни айтиб кетинглар, – дея олдим аранг.

Арда эса у жойни билишини, бирга боришимиз мумкинлигини айтди. Биринчи марта қаергадир бирга борамиз... Бу менга қанчалик ёққан бўлса-да,

шунчалик асабийлашаётган эдим. Айтдим-ку, ичимдаги ҳаяжон алланечук бошқача, уни зудлик билан түхтатишим керак...

* * *

Дўкондан ётоқхонага қайтганимизда, Арда қўлимдаги халталарни олиб, калитни топишими кутаётган эди. Гоҳида шу елкамдаги сумка эмас, каттакон чамадондек туюлиб кетади. Қора тешиги бор чамадон! Ичидаги нарсаларни бирданига топиб бўлмайди!

– Бу ерда калитни топа олмайман, шекилли, хонамга борганимда топарман. Халталарни берақол, катта раҳмат, – дея қўлимни узатдим.

– Йўқ, халталарни хонангача олиб бораман, ўша ерда калитни бемалол қидирасан, – дея дарҳол жавоб қайтарди Арда.

Тилим тутилиб қолгандек ғиринг демай унинг ортидан эргашдим. Хонамнинг эшигига етиб борганимизда калит дарров топила қолди. Эшикни очаётганимда мени қандайдир тушуниксиз ҳис чулғаб олганди. Халталарни дуч келган томонга иргитдим-да, Миттивойга қўл силтадим ва вақтни ўтказмай ташқарига чиқдим. Эшикни қулфлаётиб миямда чақмоқ чакқандек бўлди ва синчковлик билан унга тикилдим.

– Хонамнинг бу қаватда эканлигини қаердан биласан? Айтайлик, тахмин қилдинг ва тахмининг

тўғри чиқди. Лекин бу қаватда шунча эшикнинг орасидан айнан шуниси меники эканлигини қаердан била қолдинг?..

Бу тасодиф эмас, тасодиф бўлиши мумкин эмас. Ўша кеча эшикнинг олдида пойабзалимни ечаётган онлар эсимга тушиб кетди. Шундокқина эшикнинг ёнида бир жуфт кўк пойабзал турганди. Бу эркак пойабзали, кимники эканлигини билмайман. Қизиқ, болалигимда эртакларни ортиқча айтиб юборишганмикин менга. Элас-элас эсимда қолган бу пойабзалининг эгасини болалигимда эшитган эртакдаги каби қидиришга тушамани энди?..

Мияда хаёллар ғужғон ўйнар экан, ҳали ҳам унинг юзига тикилиб турганимни ва саволимга жавоб қайтармаганини сезиб қолдим. Ҳа, бунақа нарсалар факт киноларда бўлмас экан: худди шу маҳал телефон жиринглади ва бизни кутишаётгани учун ҳеч нарса демай зудлик билан ётоқхонадан чиқдик.

* * *

Атрофда ёниб-ўчаётган чироқлар ва дўстларимнинг ёнимда эканлиги берган завқقا ҳужайраларимгача титратиб юборган мусиқанинг товуши қўшилди. Гумбирлаётган оҳангни бутун баданимда ҳис қилдим. Ўнг қўлимни қўйсам, юрагимнинг қандай ураётгани аниқ-тиниқ сезиляпти. Гўёки этлариму устухонларим ҳам ўйнамоқчи бўлар, бада-

ним иккига бўлинган-у, бир-бири билан тўқнашяпти. Сал туриб ўнг томонимдан бир фариштанинг, чап томонимдан эса шайтоннинг чиқиб, икковлоннинг ўзаро жангга киришишини кутяпман. Бир томоним мендан нималар қилаётганимни сўрайпти, иккинчи томоним эса бу лаҳзалардан завқ олишим кераклигини уқтиряпти. Бир томоним бу шаҳарга келмасимдан олдин қандай бўлганимни эслатяпти, иккинчи томоним эса оиласмининг ёнига, уйга қайтганимда бундай кунларни топа олмаслигимни шивирляяпти. Бир томоним қўлимдан тортқилаганча мени бу ердан олиб кетишни, иккинчи томоним эса оёқларимни шу ерга михлаб қўйишни истаяпти...

Официант ичкиликларни столга қўйиб кетди. Бирданига кўз олдим қоронғилашди. Бўғилиб кетяпман, нафас олишим қийинлашяпти. Ҳожатхонага бориб келишимни айтиб, ўзимни шу муҳитдан бир неча дақиқага узоклаштиришни истадим. Пардозим ўчмайдиган қилиб юзимга сув сепдим, оқиб кетган тушими артмоқчи бўлган эдимки, ҳали ҳам ақлим етмаётган ўша кеча эсимга тушди. Кечакандай бошланган эди? Мен бир неча соат учун борган ўтиришда хаётимда ҳатто номини ҳам тилга олмайдиган нарсани қандай қилиб вужудим билан бирлаштирудим? Мен қандай қилиб гиёхванд модда истеъмол қилдим? Қандай қилиб ўз қоидаларимга қарши чиқдим?..

Хўш, ҳозир-чи? Ҳозир нималар бўляпти? Ичкиликдан ҳазар қиладиган мен уйимизга ҳеч қачон

олиб кирилмаган нарсани ичаманми? Ёки ўзимни асрашнинг уддасидан чиқа оламанми? Ҳатто ётоқхонага қай аҳволда қайтганимни ҳам эслолмаяпман, бу эса мени янада эзяпти. Мен йўл қўйган хатодан каттароғи бор-йўқлигини ҳам билолмаяпман. Рўпарада ўзимни кўрганим сайин ичимдаги овозларнинг ғала-ғовури янада баландроқ эшитиляпти. Хаёлларим ва ҳисларим ўртасидаги жанжал пайтида сумкамдан лаб бўёғимни олиб, лабимга суришга уринаётганимда ичкарига икки қиз кириб келди. Уларнинг кийимидан қиз бўлиб ҳатто мен ҳам уялиб кетдим, қизларнинг эса парвойи палак, ҳолларидан бағоят мамнунлар. Уст-бошимга қараб, ўзимни тартибга келтира бошладим. Йўқ, бундай қилмайман, бунга асло йўл қўймайман! Ҳаммага ўзимни кўзкўз қилган кўйда кўчага чиқмайман! Шошма-шошма, ҳурматли ўзим, вужудинг гиёҳванд модда билан танишаётганида “асло йўл қўймайман” деган қароринг қаерда қолганди?..

“Бунга асло йўл қўймайман” деганларим орасида нималар қилиб юрибман ўзи? Кузатиш қўл уришдан аввалги босқич эмасми? Биринчи гуноҳ ва биринчи савоб қийин, кейингилари осон бўларди-ку, нима қилиб юрибсан сен бу ерда? Яна кимдир сенинг бу аҳволингдан ҳаё қиляпти, шуни сеяпсанми? Бунчалар машаққат ичида, ўзингни бегона ҳис қилаётганинг бу жойда, айт-чи, нималар қиляпсан?..

Қандайдир маъно бериш учун менга қанчалар узок тикилиб қолишади. Ҳолбуки, мен, ҳақиқатан, уларга бегонаман!

“Буни ўзингизга нима учунраво кўрятпиз? Нега?” дея савол бердим пичирлабгина. Хўш, нима учун буни ўзимгараво кўрятман, нега? Овозимни ҳатто ўзим ҳам эшиитмадим. Кўлимдаги лаб бўёғи билан кўзгуга қип-қизил қилиб каттагина сўроқ белгисини чиздим. Келганлар кўрсинг, савол беришсин! Балки, ўзликлари томон сафарга чиқишар...

Ётоқхонага қайтишим керак, деган ўйда тезгина у ердан чиқдим. Айни пайтда ягона истагим – кўрпага бурканганча соатлаб яшириниб ётиш. Ҳаммадан ҳам кўпроқ ўзимдан яширинмоқчиман, ўзимга беришга кўркканим жавоблардан яширинмоқчиман. Илдам қадамлар билан столга яқинлашганимда атрофга мутлақо бегона нигоҳ билан қараётган эдим.

Столда ҳеч ким йўқ. Қаердандир “Зайнаб!” деган овоз эшитилди, лекин овознинг эгаси ҳам ичимдаги ҳисларга бегона туюлиб кетди. Ўгирилиб қарасам, овоз гитарачимизнинг қўлидаги микрофондан чиққанини, каттакон саҳнани бизнинг гуруҳ эгаллаб олганини кўрдим. Мени чақиришяпти! Ҳолбуки, мен уларга ётоқхонага қайтишим кераклигини айтмоқчи эдим. Бўлмайди, ортиқ қололмайман бу ерда, бўғилиб кетяпман. Худди кимдир бўғзимга ёпишиб олган-у, мени қўйиб юборгиси келмаётгандек. Виждонми бу, мантиқми ёки ўзимми? Ни-



малар дейишини ўйлаганча саҳнага яқинлашдим. Энди оғиз жуфтлайман дегандим, кимдир қўлимдан ушлаганча тортқилади. Мусиқанинг овози яна-да баландлади, саҳна бузилиб кетгудай бўлар, мен эса уларнинг орасида қолдим. На бирор овозимни эшитади, на нигоҳларимдаги кўркувни уқади. Фира-шира саҳнада, ўйноқи чироқлар остида рўпа-рамдаги одамларнинг юзини дам-бадам кўриб қоляпман. Телбаларча ўйнашяпти, ха, ақлдан озганга ўхшашяпти. “Аслида менинг руҳим хаста, менга ёрдам беринглар!” деганга ўхшайди. Шу алпозда неча дақиқа тек қотдим, орадан неча дақиқа ўтди, билмайман, лекин энди қўлимдан ҳеч нарса келмаслигини тушундим. Бир томоним бор овози билан “Бас!” деб бақиргиси келяпти, иккинчи томоним эса “Барибир сени ҳеч ким эшитмайди, уларга қўшил”, деяпти. Нима истаганимни билмайман-у, ўша пайт Арданинг қўл узатаётганини кўрдим ва... у билан рақсга туша бошладим.

Шунчалар берилиб кетдимки, ўзимни жуда ҳам енгил ҳис қиласпман. Энди бўғилмаяпман, чақалокдай bemalol нафас оляпман. Ўйлашни истаган нарсаларимни ўйламаяпман, қайси томонга тортқилансам, ўша ёқда бўлиб қоляпман. Бошқа бирорнинг танасига кириб қолгандекман гўё. Официант столимизга тинимсиз қатнашяпти, лекин энди бошим айланана бошлади. Яна бир қадаҳни кўтара олмайман. Бизниkilар эса қадаҳлар келиши билан

бир күтаришда сипқоришаپти-да, яна мусиқанинг оҳангига мослашиб олишяпти. Ошқозоним ортиқча бардош беролмаслигини эълон қилди-ю, зинғиллаганча ҳожатхонага равона бўлдим. У ерда канча вақт ва қандай аҳволда қолганимни билмайман. Вужудимда шунчалар чарчоқ бор эдики, сал ўзимга келганимда шундоққина унитазнинг олдида, мен ҳатто оёқ босишга ҳам ижирғанадиган жойда ўтирганимни кўрдим. Ўзимга келишим, ётоказхонанинг йўлини топишим зарур, бу аҳволимни ҳатто ўзимдан ҳам яширишим керак. Савдо марказларининг ҳожатхоналаридағи ўша бадбўйликни кун келиб ичкиликнинг хидига алмашишимни ҳатто тасаввур қилмаганман. Кислород билан эмас, шу ирганч ҳид билан нафас олаётгандекман. Бет-қўлимни ювмоқчи бўлганимда ҳафсала билан қилган пардозим қандай аҳволга келганини ойнада кўриб қолдим. Бу кўринишимни ҳеч ким кўрмаслиги керак. Юзимни ювдим, сочимни тартибга келтирдим. Энди яхшироқман, яхши бўлишга мажбурман. Ҳожатхонадан чиқишида, эшикнинг шундоққина ўнг томонидаги ойнада бир белги эътиборимни тортди. Сал олдин ўзим уддасидан чиқа олмайдиган қарорлар қабул қилганимда, келганлар кўриб фикр юритсин деб мен кўйиб кетган қизил сўроқ белгисининг олдида ундан ҳам қизилроқ тусда каттагина ундов белгиси турарди... Ким чизди буни? Нималарни ўйлаган, хаёлидан нималар ўтган? Ундов белгисини нима

мақсадда қўйганини билмадим-у, айни пайтда ҳатто ўзимнинг кўзимга ҳам қарай олмаяпман. Чиндан ҳам, ётоқхонага қайтадиган пайт келди!

* * *

Хонамга тонгга яқин кириб келдим. Ухласам, имтиҳонга кеч қоламан, ухламасам, имтиҳонда ухлаб қоламан. Мавзуларни такрорлашга умуман вақтим йўқ. Қарасам, имтиҳонга боришдан олдин бир ярим соат ухлаб олишим мумкин экан. Соат – эрталабки беш. Телефонимда бир дақиқалик оралиқлар билан нақ ўнта қўнғироқ белгиладим. Албатта уйғонишум ва имтиҳонга боришим керак. Лекин барибир хотиржам бўлолмадим, чунки уйқусиз қолган пайтларимда ҳатто қўнғироқнинг овози ҳам мени уйғота олмаслигини биламан. Энди чўзилмоқчи бўлганимда эсимга онам тушди. Бу пайтда бомдодга турган бўлади, мени уйғотиб қўйишини айтаман унга.

– Онажон, яхшимисиз?..

– Зайнаб, болам! Яхшиям, ўзинг қўнғироқ қилдинг. Намоздан олдин ёмон босинқирабман-ей, қанчалик қўлимни узатсам ҳам, сени қутқариб, ёруғликка олиб чиқа олмадим. Сенинг ҳақингга дуо қилаётган эдим ҳамки, қўнғироқ қилдинг. Нима бўлди, яхшимисан, болам? Нега шу пайтгача ухламадинг? Имтиҳонинг борлигини айтган эдинг-ку?!

Тилим тутилиб қолди. Онамнинг “Сенинг ҳақингга дуо қилаётган эдим” деган гапи хаёлимни банд қилиб олди. Гапирсам, йиғлаб юбораман, гапирмасам, хавотирга қўяман.

– Онажон, мен...

Давом эттиришга на сўз топа оляпман, на мажолим етятти. Ёшлар кўзимдан эмас, нақ ўпкамдан келаётгандек. Юрагим тўлиб кетган, руҳим чинкираётгандек. Ўзимни жарлик томон думалаб кетаётгандек ҳис қилдим. Онам минг хавотирда нима учун йиғлаётганимни сўрайти. Менинг эса овозим чиқмаяпти, бир оғиз жавоб қайтара олмаяпман. Нима дейин? Сиз босинқираган пайтда қизингиз барда дўстлари билан ичкилик ичаётган, бегона эркакнинг қўйнида рақс тушаётган эди дейми? Қандай қилиб айтаман буни? Айтолмайман! Ахир бу мен эмасман-ку!

Сиз дуо қилаётган пайтда мен ичкиликнинг кўнгилни оздирадиган ҳидидан қутулиш, ҳушимни ўзимга келтириш учун унитазнинг олдида ўтирганча кусаётган эдим дейми?..

Йиғлаяпман, шунчаки йиғлаяпман. Кўз ёшларим тугагунча йиғлашни истайман! Онамнинг “Дарҳол чипта оламан-да, ёнингга бораман” деган гапидан ҳушёр тортдим. Йўқ, келмаслиги керак. Бу ахволимни кўрмаслиги керак.

– Йўқ, онажон! Яхшиман. Мен... овозингизни эшишиб, сизни қанчалик соғинганимни ҳис қил-



дим. Эрталабгача имтихонга тайёрландим, шунинг учун ухламадим. Мендан хавотир олманг, яхши-ман. Соат олти яримда уйғотиб қўя оласизми де-йиш учун қўнғироқ қилгандим.

Онамга ёлғон гапириш юрагимни баттар парчалади, лекин бошқа чорам йўқ. Ярим соат йиғлагандан кейин онамнинг юрагида ҳадик қолдирганча телефонни ўчирдим. Энди на ухлайдиган, на ўзимдан нималарнидир сўрайдиган аҳволдаман. Кусаверишдан, йиғидан кўзларим шишиб кетди. Жавоби йўқ саволларни тинч қўйиш керак, акс ҳолда бу ҳаётда яшаш қийинлашиб кетади, деган эдим-ку, яна саволларни бир томонга, ўзимни эса бошқа томонга иргитишимга тўғри келяпти. Оҳ, Миттивой, менинг чиройли қушим. Сени бу хонада ёлғиз қолдирмасликка сўз берган эдим, а? Кел, бироз дардлашайлик. Сен шу қафаснинг ичидагандай яшаётганингдан гапир, мен эса дунё қафасининг ичидагандай типирчилаётганим ҳақида айтиб бераман. Майлими?

Миттивойдан қўлимни олмоқчи бўлар эканман, на дони, на суви қолганини кўриб қолдим! Мен уни ёлғиз қолдирмасликка сўз бергандим, ҳолбуки, егани бир дона дони, ичгани бир томчи суви колмабди... Мени кечир, Миттивой, илтимос, кечир. Мана сув, донинг қаерда эди? Ҳа-я, мана. Ўтина-ман, мени кечир!



Имтиҳондан кейин кун бўйи ухладим. Имтиҳонда эса учинчи саволда ухлаб қолган эканман, домланинг қўлимни туртишидан уйғониб кетдим. Шундан кейин охиригача ҳушёр ўтирдим-да, тугаши билан ётоқхонага югурдим. Ухлайдиган пайт келди!

Қандай ажойиб нарсасан, эй уйқу! Қандай ажиб сассизлик бор қучоғингда!..

Тушимнинг энг қизиқ жойида эшикнинг тақиллашидан уйғониб кетмагунимга қадар уйқу салтнатида мириқиб ором олаётган эдим. Эшикнинг тақиллашини эшитмаганга оламан десам, айни пайтда телефон ҳам жиринглаб ўрнимдан туришга мажбур қилди. Эшикнинг олдида ким бор экан? Албатта, Арда! Кафеда мени кутишаётганини айтгани келибди. Мени ўзи билан бирга олиб кетишига шунчалар ишончи комил эдики, сал қолса хонамгача кириб келарди. Лекин унга пастда кутиб турса, боришимни айтиб, эшикни ёпдим. Апил-тапил кийинаётиб ўзим ҳам кафега боришни истаётганимни сезиб қолдим.

Муюлишга етганимизда кафе томонга эмас, кулганча соҳил томонга бурилди. Ҳали оғзимни очиб улгурмасимдан:

– Савол бериш тақиқланади! – деди.

Нималар бўлаётганини тушунмаётган бўлсамда, ичимда алланечук ёқимли ҳаяжон бор эди. Хаёлимдан турли-туман “шекилли”лар ўта бошлади. Соҳилга етиб борганимизда бу “шекилли”ларнинг ҳеч бир тўғри эмаслигини кўрдим. Нарироқда, қумлоқда велосипед, унинг ёнгинасида – қирмизи катакли дастурхоннинг устида сайд савати туради. Кафега биринчи марта борганимда менга жуда ёқиб қолган, устига чой ва шоколадли печенье кўйилган дастурхон бор эди-ку, худда ўша! Юзимдаги табассум ичимдаги ўйларни аллақачон фош қилиб бўлганди.

– Бизниkilар йўқ, шекилли?..

– Йўқ, бугун факат сен борсан, Зайнаб...

Мен учун эди бу сюрприз, бу сават ҳам, айтиладиган барча сўзлар ҳам мен учун! Айни дамдаги босиклигимни кўрганлар “Мунча ҳам ўзига ишончи баланд” экан деб ўйлаши тайин, лекин ичимда аллақачон бўрон бошланиб бўлган, айтадиган гапларим икки дақиқа ўйлагандан кейингина тилимга кўчяпти. Саватга узатилган қўлимнинг титрашини яшириш учун ўзимни ҳар кўйга соляпман.

Хой юрагим, ўзингга кел!..

Аммо бу чақириғим шунчалар кеч ва ўринсиз бўлдики, энди ўзимни қўлга ололмаётган эдим.

Орадан йиллар ўтиб, ўша кеча ҳақида Хотира музейимга ушбу сатрларни қўшиб қўйдим:

“Эртагимнинг маликаси бўлмиш мен оқ отли шаҳзодани кутар эканман, йўлда учраган биринчи отлиқча кўнглим суст кетди. Эҳтимол, кутганим рўй берди деб ўйлагандирман. Университетга киргунга қадар ҳеч кимга қалбининг ҳатто дарласуни ҳам очмаган қиз бугун соҳилдан “Миттивой” ўлароқ кетди. Севикли ўзим! Билки, юрагингдаги ҳаяжон кун келиб оғриқча айланиши мумкин. Уни яқиндан таниб олишинг, тўгрilarни янгишлардан ажратта олишинг учун ўзим сенга ғамхўрлик қила-ман. Хафа бўлишингни асло истамайман. Шу сабабли муюлишлардан бурилаётиб қўлингдан ушлаб оламан ва ииқилиб тушмаслигинг учун курашаман. Агар қачондир тойиб қўлимдан чиқиб кетсанг ва ииқилиб тушсанг, билгинки, сени тургазиб қўядиган яна мен бўламан”.

Ўша оқшом хаёлингда турли ўйлар билан кафе-га кетар экансан, у ердан “Миттивой” бўлиб чиқи-шингни билмаган эдинг. Елкангга тегинган ўша бегона қўлнинг эгасини бугун яқиндан танишни, чарчаган дамларингда елкасига бошингни қўйишни истаяпсан. Энди сени қийнаган саволларнинг жавоби аниқ. Соҳилга келишинг билан кўзинг тушган кўк пойабзални қаерда кўрганингни эсладинг. Сен илк бор таслим бўлганингда, илк бор гиёҳванд модда билан танишганингда хонангга сени ким олиб келганини энди биласан. Бироқ бу ҳақда ундан сўролмайсан. Умрингнинг охиригача ўзингдан ҳам

яширишни истайдиган ўша расвогарчиликнинг яна бир гувоҳи борлиги елкангга оғир юк бўлиб чўкди. Тун бўйи қушингнинг номини алаҳсиб чиқиб ўз исмингни қандай қилиб қўйганингдан ҳам энди хабардорсан. Сен босиб ўтмоқчи бўлган йўлда яна бир марта хатога йўл қўймаслик учун ҳар қадамда хушёр бўлишинг керак. Қулоғингга қуйилган ўша гапда айтилганидек, сен ҳам хуш келибсан менинг дунёмга... Худди у айтганидек:

– Хуш келибсан, Миттивойим, хуш келибсан...





Юрагимга баҳор келгани учунми ҳар томондан ипор келяпти ёки ҳар ёқдан ёқимли ис тараляётгани учун ичимда капалаклар учяптими? Дарвоқе, қаерда эди бу капалаклар? Қаерга қўнади улар? Қаерга учеб кетади? Ўлдиришмасин уларни, токи ҳар томондан баҳорнинг иси келиб турсин.

Ажойиб кунда очдим кўзимни. Куёш тик келган бўлса-да, куйдирмаяпти, гўё мени эркалатяпти, илиқ нурлари билан силаб-сийпалаяпти. Имтиҳонлар йўқ, истаганча пинакка кетишим мумкин. Кечадан қолган хотиралар юрагимни сиқиши бас қилса, албатта.

Мириқиб ухлабман. Соат неча бўлганига қизиқиб қўлимни телефонга узатган эдимки, хабар келганини кўрдим. “Хайрли тонг” тилаги бўлса керак, шундай эмасми? Тезгина уриб кетган югаримнинг товуши Миттивойни уйғотиб юборди чоғи, хонада у ёқдан-бу ёкка учеб, тинимсиз чугурлай бошлади. Қизик, нималар деяётган экан? Келақол, Миттивой, озроқ тинчлан. Чиройли патларингни силаб қўяйми? Айт-чи, қай юртлардан учеб келдинг бу ерга?

Қандай топдинг менинг деразамни, қандай тақиллатдинг ойнани кичкинагина түмшүғинг билан? Шундай хузур бағишлийсанки, келганинг жуда соз бўлди-да! Биласанми, Миттивой, ичимнинг қаеридадир ғалати ҳаяжон бор. Машиналар тинмайдиган йўлдаги қатновга ўхшаб у ҳам ҳеч тўхтамайди. Бир томондан шундай нарсаки, яна худди шу жойда, мана шу ерда оғир юк борга ўхшайди. Елкамни кўтара олмайдиган даражада чарчагандекман, аллақандай янгилишларнинг оғирлиги мени босиб қўяётгандек. Тугаган шампуннинг идишига сув тўлдириб чайқагандекман, қуввати тугаган батареяларнинг ўрнини алмаштириб умид қилгандекман... Шунақа бўшлиқ бор ичимда... Майли, кўп бошингни қотирмай, Миттивой. Кел, хабарни очиб ўқийлик-чи, нима ҳақида экан.

Хайрли тонг тилаги ҳам гапми, яrim соат олдин бошланиши керак бўлган нонуштага таклиф экан. Ахир мен тайёр эмасман-ку! Қанотларингни бериб тура оласанми, Миттивой? Учишим керак бўлиб қолди!

* * *

Биринчи марта ҳайрон бўлганча киргандим бу ерга, энди эса катак-катак дастурхонидан кўпроқ маънога эга мен учун. Рўпарамдаги стол шунчалик тўкинки, ҳатто қараб туриб тўйиб қолишим мумкин.



Юрагимга баҳор келгани учунми ҳар томондан ипор келяпти ёки ҳар ёқдан ёқимли ис тараляётгани учун ичимда капалаклар учяптими? Дарвоқе, қаерда эди бу капалаклар? Қаерга қўнади улар? Қаерга учеб кетади? Ўлдиришмасин уларни, токи ҳар томондан баҳорнинг иси келиб турсин.

Ажойиб кунда очдим кўзимни. Куёш тик келган бўлса-да, куйдирмаяпти, гўё мени эркалатяпти, илиқ нурлари билан силаб-сийпалаяпти. Имтиҳонлар йўқ, истаганча пинакка кетишим мумкин. Кечадан қолган хотиралар юрагимни сиқиши бас қилса, албатта.

Мириқиб ухлабман. Соат неча бўлганига қизиқиб қўлимни телефонга узатган эдимки, хабар келганини кўрдим. “Хайрли тонг” тилаги бўлса керак, шундай эмасми? Тезгина уриб кетган югаримнинг товуши Миттивойни уйғотиб юборди чоғи, хонада у ёқдан-бу ёкка учеб, тинимсиз чугурлай бошлади. Қизик, нималар деяётган экан? Келақол, Миттивой, озроқ тинчлан. Чиройли патларингни силаб қўяйми? Айт-чи, қай юртлардан учеб келдинг бу ерга?

Қандай топдинг менинг деразамни, қандай тақиллатдинг ойнани кичкинагина түмшүғинг билан? Шундай хузур бағишлийсанки, келганинг жуда соз бўлди-да! Биласанми, Миттивой, ичимнинг қаеридадир ғалати ҳаяжон бор. Машиналар тинмайдиган йўлдаги қатновга ўхшаб у ҳам ҳеч тўхтамайди. Бир томондан шундай нарсаки, яна худди шу жойда, мана шу ерда оғир юк борга ўхшайди. Елкамни кўтара олмайдиган даражада чарчагандекман, аллақандай янгилишларнинг оғирлиги мени босиб қўяётгандек. Тугаган шампуннинг идишига сув тўлдириб чайқагандекман, қуввати тугаган батареяларнинг ўрнини алмаштириб умид қилгандекман... Шунақа бўшлиқ бор ичимда... Майли, кўп бошингни қотирмай, Миттивой. Кел, хабарни очиб ўқийлик-чи, нима ҳақида экан.

Хайрли тонг тилаги ҳам гапми, яrim соат олдин бошланиши керак бўлган нонуштага таклиф экан. Ахир мен тайёр эмасман-ку! Қанотларингни бериб тура оласанми, Миттивой? Учишим керак бўлиб қолди!

* * *

Биринчи марта ҳайрон бўлганча киргандим бу ерга, энди эса катак-катак дастурхонидан кўпроқ маънога эга мен учун. Рўпарамдаги стол шунчалик тўкинки, ҳатто қараб туриб тўйиб қолишим мумкин.

Бошимнинг тепасидаги шохлардан осилиб турган чироклар, кўм-кўк тусли стул... Оҳ, мен ўқиш учун келган шаҳар эмасдек бу ер. Мисоли денгиз қирғозидаги уйнинг балконида нонушта қиляпман. Стол устидаги гуллар мунча чиройли! Ҳаяжонимни сездирмаслик учун ўзимни кўрмаганга олганимни айтишимга ҳожат йўқ.

Таъби нозикка ўхшайди, акс ҳолда гулларни бу ерга қўймаган бўларди дея ўйлаганча оҳиста қадамлар билан столга яқинлашдим. Нега кеч қолганимни тушунтирум оқчи эдим, лекин қаршимдаги табассумни кўришим билан жимиб қолдим. Аввалинди қачондир кимдир сен учун мана шундай кулимсирайди дейишганида ишонмаган бўлардим. Оҳ, Миттивой, сен ҳам шу ерда бўлишинг, столнинг мана шу бурчагида туришинг керак эди.

Ўтиришим биланоқ гулларни тўйиб-тўйиб хидладим. Жуда ҳам очиқибмиз, анжир мураббосига бир пайтда қошиқ ботирганимизни билмай қолдик. Пича тикилишиб турганимиздан кейин мени кун бўйи тарқ этмайдиган ҳайрат чулғаб олди. Хафа қилиб қўйишим мумкин деб ўйлаб ўтирмай, столнинг қоқ ўртасида менга кулимсираб қараб турган гулларни столнинг бир четига олиб қўйди. Бамисоли ирғитиб юборди! Кейин ҳатто менга қараб ҳам қўймай, апил-тапил нонуштани давом эттириди. Сукунатни эса кечаси соат ўн иккита бошланадиган ўтиришни айтиш билан бузди. Оиласминг ёнида

бўлсам, у вактда ухлаб ётган бўламан. Энди эса кун мен учун худди ярим тунда бошланадигандек, барча режамни ўша вактга мўлжаллаб тузяпман. Бир томоним бундан телбаларча хузур қиляпти, иккинчи томоним эса ундаи муҳитда нафас ололмай бўғилиб кетяпти. Нима десам деяйин, бизниклар мени олмай кетишмасди ўша ўтиришга. Ўзимга бу ёшим қайтиб келмаслигини, бу имкониятларни қайтиб топа олмаслигимни айтганим сайн кечаси ўн икки ёқимли туюла бошляяпти. Не ажабки, вақт масаласини бир четга суриб, эгнимга нима кийишни ўйлай бошладим. Қайси сумкани танлашни ўйлаётганимда телефон жиринглаб, онамнинг қўнғироқ қилаётганини кўрдим-у, типирчилаб қолдим. Ўша тонгдан бери нуқул хавотир олаётган, қўлига телефон тушиши билан менга қўнғироқ қилаётган эди. Энг яқин сирдошим бўлган онамга энди пайдар-пай ёлғон гапирав, ёлғонлар ортгани сари эзилиб кетаётган эдим.

Бугун вақтлироқ ётиб ухлайман деган ёлғон билан ўзимча онамни тинчлантирган бўлдим-да, телефонни ўчирдим. Менга нима бўляпти: улғаяпманми ёки ўзлигимдан узоклашяпманми? Катта бўляпманми ёки ичимдаги қизалоқнинг соф эртакларини ярим тунда улкан қовоқقا айлантиряпман деб ўйлаяпманми? Кечаси соатнинг ўн иккидан ўтиши менда ўша қовоқقا ўхшаш ўтмиш қолдиришини қачон тушуниб етаман?..



Мўл қаҳқаҳалар билан бошланган кечанинг дастлабки ярим соатидан кейин столга кетма-кет келаётган қадаҳларга қарамаслик учун рўпарадаги деворга тушаётган нурларнинг деярли ҳаммасини санаб чиқдим. Арда менга тикилганча ёнимга яқинлашар экан, шунчалар уядимки... Ҳолбуки, мен ҳам унга қарашни истаяпман-у, нигоҳларим у томонга ўгирилиши билан кўзимнинг ичи қизиб боряпти, бамисоли оловга яқиндан қараётгандекман, кўзларим ўз-ўзидан юмилиб кетяпти. Мен қаршилик кўрсатганим сайин қовоқларим баттар оғирлашяпти. Худди ичимда нимадир кўзимни очмаслигим учун бор кучи билан курашаётгандек. Кўзларимга ёш тўлиб, охири, енгилдим. Арда столдаги қадаҳлардан бирини менга узатар экан, кўзимдан оқаётган ёшлар ҳақида ҳазиллашаётган эди. Сенга қарашга уринаётганимда кимдир менга тўсқинлик қилди деб қандай айта оламан? Буни тушуниши мумкинми? Чироқларнинг нурлари ёқмаганини айтаётиб охирги пайтда жуда осонлик билан ёлғон

гапираётганимни сезиб қолдим. Ваҳоланки, биринчи кунда онамга ёлғон гапирганим учун анчагина кийналган, соатлаб йиғлаган эдим. Ҳозир эса ўйлаб ўтиришимга ҳожат йўқ. Бирор таомни пиширишни янги ўрганаётган пайтингда аввалига масалликларни эслаб қолишга қийналасан, кейин эса ўлчаб ҳам ўтирмай, қанча масаллик кераклигини кўзинг билан чамалаб оласан-ку, ёлғон ҳам худди шунака нарса. Аввалига жуда қийин, кейингилари эса жуда осон... Қанчалар нафратланар эдим ёлғондан! Қанчалар сохта туюларди мен учун ёлғон! Гўё рўпарамда ёлғон гапираётган одамнинг ичидаваҳший махлук бор деб ўйлардим. Қачон ёлғончиға дуч келсам, аввал жимгина тинглардим. Кейин юзига қараб, сийратининг суратида акс этганини кўрардим. Шу ерда бир кўзгу бўлса-ю, ҳаммани тинчлантириб, ўша кўзгуга қарасам. Ичимда қандай бало махлукни улгайтиряпманки, суратимда мутлақо бошқача излар қолдирмокда? Буни қандай улдалаяпман? Энг ёмон кўрган нарсамнинг маркази томон қандай илдамлайпман?..

Ана шундай ўйларга чўмиб ўтирас эканман, Арданинг:

– Шу чироқларнинг остида яна озрок ўтирсанг, кўзинг оғриб қолади, – деган гапидан ўзимга келдим. Бизнинг гурух “Хайрият! Ва, ниҳоят!” деганча юргургудай бўлиб кетаётган эди. “Қаерга кетяпмиз?” деб сўрашга улгурмасимдан қизил деворли кички-

на хонага кирдик. Тор, лекин узунгина хона экан. Ёруғлик тобора камайганидан хонанинг охирини кўра олмаяпман. Ўнгу чапга аланглаб, бу ерда нима килиб юрганимизни тушунишга уриняпман. Бизни-килар аввал ҳам бу ерга келишгани учун ўзларини бемалол тутиб, рўпарадаги хира чирокли бўлмага ўтишди. Секингина Арданинг қўлидан ушладим. Ҳатто ўзимга ҳам эшитилмайдиган даражада паст овозда бу ерда нима қилишимизни сўрадим. Нитоҳлари шунчалар ғалати, овози шунчалар бегона эди-ки, савол берганимга минг пушаймон бўлдим.

“Софинган бўлсанг керак, шундай эмасми?” дея сўраган ўша овозни дунёнинг энг жирканч овозларидан бири дейиш мумкин. Оҳанги ҳайратомуз, масхараомуз эди, камситувчи эди. Билиб туриб, билмаганга олаяпсан, деяётгандек эди. Буларнинг барини бир хил оҳанг билан айтишнинг уддасидан чиқди. Бир гап билан шунча маънони инсоннинг юзига солиш мумкинми?..

Аслида ҳайратлар ичида қолган инсон мен эдим. Ҳатто ўзимга ҳам айта олмайдиган бир ҳис каттаратётган эди ичимда. Қўрқаётган эдим... Ҳа, қўрқяпман, жуда қўрқяпман ҳозир. Хонанинг бор девори худди устимга бостириб келаётгандек, нафасим кисилиб кетаётгандек... Сал аввал аранг очилиб турган қовоғим энди юмилмаслик учун тиришаётганга ўхшайди. Қара, нимани танлаганингга қара демокчи гўё. Юммайсан кўзингни, ҳаммасини кў-

расан, шу эшикдан чиқа олсанг, хонадаги ҳар бир рангнинг изи коп-корайиб кетган миянгга ўрнашиб қолган бўлади, дея уқтиришга уринаётгандек. Рангим оқариб кетган, томирларимда қон худди тўхтаб қолгандек. Ҳозирги ахволимни оиласдан кимдир кўрса борми, нақ эсидан оғади. Салгина йўталсам, атрофимда парвона бўладиган онам ҳозир нима қилаётган экан? Эҳ, аҳмоқ, алламаҳалда нима қилиши мумкин? Ухляяпти-да. Илтимос, уйғонинг, она! Шунчалар совқотяпманки, дуоларингиз билан устимни ўраб қўйинг...

Рухим менга, бизга шунчалар узокдан қараб турардики, ёнимдагилар умуман сезгани йўқ. Чўнтакларидан чиқарган кичкина пакетчалар туфайли аллақачон осмони фалакда учиб юришибди. Қаҳқаҳа отишар, телбаларча кўнгилхушлик қилишарди. Дамодам қўлларидагидан менга ҳам узатишар, кейин мени эсдан чиқариб, ўзлари билан овора бўлишарди. Юрагимни очганман деб ўйлаганим йигит рўпарамда кўзларини сузганча менга қараб ўтирибди. Бахтиёрликдан телба бўлиб қолганга ўхшайди. Бу қанақа бахтиёрлик?.. Кўзини бир сония бўлсин, мендан узгани йўқ. Ҳеч нарса ёқмаяпти. Сал аввал шу йигитга соатлаб тикилиб ўтиришни истаётган эдим, энди эса нигоҳидан безовта бўляпман. Менга неchanчи мартадир узатилган ўша нарсага қўлим теггандир барибир. Балки, нима эканлигини тушунишига урингандирман, балки, ўша куни бошим-

дан ўтганларни, эслай олмаётганларимни топиш, пазлнинг етмаётган қисмларини хаёлимда бирлаштиришни истагандирман. Рўпарамдаги бир столга кўзим тушди, қўлимни узатсан етгудек, лекин ҳар қанча йўл боссам-да, етиб боролмайдиганга ўхшайман. Қизнинг оёғидаги пойабзал мен ҳар куни витринанинг олдидан ўтганда ҳавас билан қараган, ўша куни кийиш учун олган туфлининг худди ўзгинасидан эди. Не ажабки, худди менга ўхшаб табасум қиласр экан... Янаям тиникроқ кўриш учун кўзимни қисиб қарадим. Қандай бўлиши мумкин бу? Бунақаси бўлиши мумкинми ўзи? Ахир бу менман! Ҳа, менман! Худди ўзим! Ҳаяжон билан, қўрқа-писа ўтирган столида янги дўстлар орттириш билан овора. Танишишни хоҳляяпти, саволлар беришни, гаплашишни, ўрганиш ва ўргатишни... Қаерлик эканликларини, нима учун бу факультетни танлашганини сўрашни ўйляяпти, лекин шунчалар нотўғри жойда ўтирибдики, эҳ, бечора Зайнаб, ўзига ўзи нималар қилаётганидан бехабар!

Бирин-кетин бошлишди бангиликни. Бақир-чақир, шовқин-сурон ҳамма ёқни тутиб кетган. Навбат бир йигитга келди. “Йўқ”, – деди-да, қўли билан астагина қайтарди. Шу пайт рўпарасида ўтирган, кўйлагининг ўринсиз декольтеси билан эътибор тортган қиз қўлини узатди. “Бунинг учун жасорат керак, йигит ёки қиз бўлишнинг фарқи йўқ”, – деди. Ғурурим ерга урилди деб ўйлаган йи-

гит ҳам ўйлаб ўтиrmай кўлини узатди. Сал туриб ўзи ҳам тушунмайдиган нарсалар бошланиб кетди. Юзидан шунчалик билиниб турибдики, нигоҳлари энди умуман бошқача... Навбат энди менда. Юраги ҳаприқиб, бир марталик синаб кўриш иштиёқининг ортида нималар бўлиши мумкинлигига қизиқкан, дўстлари даврасида рад этгудек бўлса, қалакага қолишини ўйлаган, ўзига ишончини ортиришга уринган, аммо юраги буткул ўзгача ҳисларга асир тушган менда. Ҳатто “Нима қилишим керак?” деб сўраётганида ҳам шунчалар маъсумки, ўрнимдан туриб, юурганча бориб кўлидагини юлқиб олишни, юзига шапалоқ туширишни истаяпман. Эртаси кун ҳатто қули қўлига тегиб кетганида ҳам сапчиб тушадиган, ер ёрилиб ичига киришни истайдиган даражада уяладиган ва ўзини адои тамом бўлган ҳолда кўрадиган мен учун сабабчи бўлмаслигини хоҳляяпман. Ўрнимдан туриб юуряпман, юуряпман, юуряпман... Мендан қанчалар узокда, ҳолбуки, қўлимни узатсан, қўлидагини тортиб олишим мумкиндек туюлганди. На югуришларим кор қилди, на ёлворишларим. Беғубор болалигини, маъсумиятини ўша ернинг ўзида қолдирди-да, ўша ифлос нарсани истеъмол қилди... Танасида қон айланиши бирданига тезлашиб, нафаси қисилиб кетгандек бўлди. Юраги қанчалик тез уриши мумкинлигини ҳисоблаш учун жимиб қолди. Кейин бирданига пастга думалаши билан

атрофни қаҳқаҳа тутиб кетди. Нималар деб мин-ғирлаганини эшитолмадим...

Ўзимга тикилиб қолган эканман, устимга тўкилган ичкиликдан қалқиб тушдим. Арда кетма-кет узр сўрар, эгнимни тозалашга уринарди. Қолганлар тинмай тиржайяпти, мен эса бу ҳолатнинг нимаси кулгили эканлигини тушунолмай ҳалакман. Бўлиб ўтаётганларга ортиқ чидай олмаслигимни сезиб, Арданинг қўлидан ушладим-да, бор кучим билан бақирмоқчи бўлдим-у, овозим аранг чиқди:

— Сен нималар қиляпсан? Бу нима аҳвол? Сизлар нима қиляпсизлар бу ерда? Мен кетяпман, сен ҳам кетасанми?

Нега “Сен ҳам кетасанми?” деб сўраганимни билмайман, лекин жавоб кутаётган эдим. Кимdir мени туртиши, бўлди, уйғона қол, ўқишига кеч қоласан, дейиши керак эди. Арда совукқонлик билан мени ёнига ўтказди ва тинчланишимни айтди. Қандай қилиб тинчланишим мумкин? Гурухдагилардан бири қадаҳни кўтарганча ичкилик ичишни қандай бошлагани ҳақида гапирав эди. Саккиз ёшлигига ота-онасининг ажрашиб кетишига айнан ичкилик сабабчи бўлган экан, бу нарса қандай қилиб оилани бузиши мумкин деб қизиққанидан ичиб кўрибди. Кейин нима бўлганини ҳатто сўрашни ҳам истамадим. Кулоғим остида тинимсиз пичирлаётган овоз, бизникларнинг муттасил “Ҳеч нарса бўлмайди, кайфингни сур, бир неча соатдан кейин ўтиб ке-

тади" деган кўндиришлари, ҳаммаси бир-бирига аралашиб кетган, ним қоронғилик мени чарчатган эди. Кўзим яна ўша столга, менга тушди. Кайфи аллақачон тарқаб кетган, вужуди зирқирап, йиғлар, бакирап, ўзини бир ерларга уришни истар, бироқ кучи етмаётган эди. Лаби лабига тегмай тинимсиз пичирлар, гўёки ким биландир гаплашаётганди.

Кимдир қўлини елкамга қўйганини сездим.

– Сен учун тайёрладим, – деганча столнинг устини кўрсатди. – Хавотир олма, мен ёнингдаман. Озгинаси ҳеч нарса қилмайди.

Майлику-я, нега энди ҳозир буни истеъмол қилишим керак?..

– Менинг ҳеч қандай дардим йўқ. Истамайман.

– Дардми? – деди сохта табассум билан. – Менинг ҳам ҳеч қандай дардим йўқ, Зайнаб. Лекин маза қилдиради-да. Унутган бўлишинг мумкин эмас.

Ернинг тагигача неча метр ўзи? Неча дақиқада етиб бориш мумкин?.. “Соғинган бўлсанг керак, шундай эмасми?” деганда чиққан оҳанг шаклга кириб, ўша кечага айланиб қолган, гўё юзимга урилаётган эди. Қанчалик ўйлашга тиришмай, унинг ўша кечадаги юзини эслай олмайман. Шунчалар уялдимки, аслида бундай қиз эмаслигимни тушунтиришни жуда-жуда хоҳладим. Аммо тушунтиришни нимадан бошлашни билолмаётган эдим.

– Менга қара, ўша куни қандай бўлди, билмайман, ҳатто сени эслолмайман ҳам, лекин ўша кун

биринчи марта шу ишга қўл урдим. Мен ундаи қиз эмас...

Арда гапимни бўлиб, тушунтиришимга йўл қўймади.

— Биламан, — деди.

Ҳатто шу сабабли мени яхши кўришини, менинг бошқача эканлигимни айтди. Шунчаки кайф учун бир мартасидан ҳеч нарса бўлмаслиги уқтираётганида кўнглим беҳузур бўлиб кетди. Юракни сиқадиган бу лаҳзалардан халос бўлиш учун алланималарни алжираб, кетма-кет савол ёғдирдим.

— Қачондан бери истеъмол қиласан, яъни бангимисан? Нега энди кайф учун бундай қиласан? Бир неча дақиқа кейинги азобга қандай чидайсан?

Банги эмаслигини, гоҳ-гоҳида мана шундай давраларда истеъмол қилишини ва ўзини йўқотиб қўймаслигини айтди. Негадир шу гапларидан кейин саволларни бас қилдим ва унга ишонишни танладим. Ичимда раҳм-шафқат ҳислари жўшиб кетди. Нигоҳидаги ёлғизликни кўриб, хафа бўлдим. Гоҳ-гоҳида истеъмол қиладиган шу ифлос нарсадан уни кутқаришни хоҳладим.

— Майли, бу гал сен айтгандек бўлсин. Лекин келишиб олайлик: иккимиз учун ҳам бу охиргиси бўлади, бўптими? Бундай давраларга қайтиб мутлақо қадам қўймаймиз!

Таклифимни қабул қилди. Қандай хатонинг ичida эканлигимни ўзим ҳам билмасдим, лекин уни бу

ердан кутқаришни дилимга тугдим. Инсофсизлик қилолмасдим, ортимга ўгирилиб, шу эшикдан чи-киб кетолмасдим. Уни шу ерда, мана шу нотўғри ҳаётнинг ичига ташлаб кетолмасдим!

* * *

Юрагим жуда тез урар, қўлларим увишган, шокка тушиб қолгандим. Ўляпманми? Шундай бўлар эдими? Кўзимга шифтдаги чироқнинг хира нуридан бошқа ҳеч нарса кўринмаяпти. Телбаларча йифлагим келяпти-ю, кўз ёшларим куриб қолгандек. Қаттиқ чанқаган бўлсам-да, тилим танглайимга ёпишиб қолганидан бир томчи сув ҳам сўрай олмадим. Қўлимни Арданинг қўлига узатишни, ахволим яхши эмаслигини айтмоқчи бўлдим, лекин қоп-қоронғи жарликка қулаётгандек ҳис қилдим ўзимни, бирор ерга урилиб чилпарчин бўлмаслик учун Аллоҳга ёлвора бошладим. Аллоҳим, мени кечир! Кечир! Кечир! Дир-дир титраш шунаقا бўладими? Мени шунчалик қалтироқ тутган пайтда ёнимдагилар қандай қилиб бунчалар хотиржам? Чироқларнинг нури тобора хиралашяпти, қўрқяпман, ўлаётганга ўхшайман. Шу ерда ўламанми? Оилам мени шу ердан топадими? Аллоҳ-чи? Унинг ҳузурига шу ахволда чиқаманми? Бунинг учун қандай жавоб бераман? Мен ким эдим? Нима бўлди менга? Нима қиляпман бу ерда? Ўрнимдан туриб,

тұғри хонамга боришини ва Миттивойни ҳам олган-ча биринчи самолётдаёқ оиласыннан олдига, уйимга қайтишни истаяпман. Мен шундай әдимми?.. Мен-га тегишли ҳамма нарсани шу ернинг ўзида қолдириб кетишни, бундан кейин бу шаҳарнинг ҳатто ёнига ҳам яқинлашмасликни хоҳлайман. Аллоҳым, күтқар мени бу ахволдан! Оиласы мени бу алпозда күрмасин!

Нече кунлардан бери мен күриб турған деворнинг ўрни бирданига ўзгариб, сал аввал мен қараб турған менга, ўша столга айланиб қолди. Рӯпарамда адои тамом бўлган мен бор әдим. Кўлини ҳатто деворга ҳам тирай олмайдиган даражада ҳолдан тойған мен. Кимdir кўлимдан ушлади, юзимга сув сепди, лекин эс-хушим ўзимда эмас. Етаклашга уринди, лекин юролмадим. Кейин қучоғига олдида, у ердан олиб чиқди. Ҳарчанд уринмай, қоронғиликдан юзини кўра олмадим. Кўзим пойабзалига тушди. Кўм-кўк эди. Осмоннинг рангидай кўк эмас, денгизнинг тўқ кўк сувидай. Ҳув болалигимда, акам иккимиз мириқиб томоша қилган денгиздай кўк рангда. Болалигимдаги ҳовучимга, пахтақандлар сикқан орзуларимга ўхшарди. Ҳаммаси тамом бўлдими? Бунчалар ёлғончи бўлмаса дунё, мақсади йўқ, битмас-туганмас... Копток мисоли оёғимнинг тагида юмалаб кетяпти, сал туриб самодан нимадир ёғади-да, чилпарчин бўламиз! Даҳшат! Тез орада куёш янада кўпроқ яқинлашади ва бизларни ёнди-

риб ташлайди! Юлдузлар бошимиз узра оловли түп мисоли учиб ўтиб, охир-оқибат, бизларни бурда-бурда килади. Денгизлар қайнайди, чегараларидан ошади, бизларни домига тортади. Ҳадемай чўкиб кетамиз! Дунё коинотнинг кенгликларида тебраниб юриди, энди оёкларим билан уни ушлаб тура олмайман. Қаёкқадир бориб урилади, бўлакларга бўлиниб, таркалиб кетади. Нафас ололмаяпман! Бўғилиб кетяпман! Жоним кимнингдир қўлида стресс тарқатадиган тўпдек сакраяпти. Аллоҳим, дунёни куткар!..

Юзимга сепилган сув билан Ардага қарадим. Хали ҳам ўшандай кулимсираб турганди.

– Кайфдан ҳатто бизни ҳам эшийтмай қолдинг. Булутларнинг устида ўтирганча оёкларингни ли-киллатяпсанми?

Булутларнинг устида деяптими? Булутлар тарқалиб кетяпти-ку. Ўзимни яхши ҳис қилмаяпман. Ҳаммаси парча-парча бўлиб кетган дунёни ютишга ҳозирланяпти. Ёмғир ёғяпти, тупроқ сувни шимиб оляпти, дунё тобора тўлиб боряпти. Аввалига сузишни билмаганлар чўкяпти, кейин қолганлар... Ҳамма оҳ-воҳ қилганча қочяпти...

Онажон, мени кутқаринг!..



Кўзимни очганимда атроф ёришиб кетган, соҳилда оёғимга денгиз тўлқини урилаётган эди. Бoshимни қўйган жойимдан – Арданинг елкасидан кўттардим. Кўзларимиз тўқнашди.

– Яхшимисан?.. Узр...

Миямнинг ортидан келган оғриқнинг зўридан гапини охиригача эшитолмадим.

– Нима бўлди менга? Биз бу ерда эдикми? Кўрқинчли туш кўрдимми? Нонушта қилаётган эдикми?

– Очқадингми?

– Йўқ. Бу соҳилга нонушта қилиш учун келмаганмидик?

– Бир неча кун бўлди-ку унга. Ростдан, яхшимисан? Аввал тинчлан, мана бу сувни ич. Ҳеч нарсани ўйлама, хўпми?

– Хўп.

– ...

– Биз бу ерга қандай келдик?

– Ёнингда мен борлигимни айтган эдим, Зайнаб. Кўрқишингга ҳожат йўқ. Зерикиб қолганинг учун бу ерга келдик.

Мен зерикканим учун келдикми? Шошма-шошма, эсладим. Рўпарамда мен бор эдим. Яна мен ўтирган жойда ҳам бор эдим. Дунёга нима бўлди? Ўқидан чиқиб кетган, телбага ўхшаб айланадиган эди. Ким тўхтатиб қолди уни? Йўқса ўлдикми? Уф, бошим тарс ёрилиб кетай деяпти. Юрагимга алланечук оғирлик чўккан. Кимнидир кучоклаганча соатлаб йиғлагим келяпти. Фикримни уқкан чоғи, ўша пайт Арда мени кучоклаб олди. Неча йиллардан бери ичимда йиғи йиғилиб қолгандек, неча ойлардан бери кўзимдан бир томчи ёш оқмагандек роса йиғладим, соатлаб йиғладим... Ичимдаги ҳамма нарсани кўз ёшларим билан оқизишни хоҳлагандек, денгизни кўзларимдан оққан ёш билан тўлдиришни истагандек йиғладим.

Оёқларимга урилаётган сув энди оқаётган ёшларимни олиб кетаётган эди. Денгиз энди янайм шўрдек, янайм дардманндек, янайм мовийдек.... Оғзимдан “жуда чарчадим”дан бошқа гап чиқмади, фақат йиғладим. Кўзимда ёш тугаб қолгунча йиғладим. Кеча унинг юзига қараб мен ҳис қилган раҳм-шафқат, уни ўша ердан қутқариш истаги ичимни босиб турган оғирликни ҳосил қилганди. Энди эса у менга ўшандай қараб туар, кўз ёшларимни ўшандай артаётганди. “Бундан кейин ҳеч қачон бунга рухсат бермайман!” деяётганида тушундимки, ўзини қаттиқ койиётган эди.

– Кетишим керак!

– Ётөкхонагами? Мен олиб бориб қўяман сени, лекин кетишдан олдин нонушта қилиб олсанг яхши бўларди.

– Йўқ, ётөкхонага эмас, уйимга...

– Уйгами? Қайтиб кетасанми?

– Йўқ, йўқ... Бироз муддатга, бир неча ҳафта, балки бир неча кунга бориб келмоқчиман. Ўзимни ёмон ҳис қиляпман.

– Имтиҳонлар нима бўлади? Биласан, якуний имтиҳонлар бўляпти.

– Рухсат оламан, такрорий имтиҳонларга кираман. Тўғрисини айтсам, ҳозир имтиҳонларни ўйлаётганим йўқ, шунчаки уйга кетишни хоҳлаяпман.





3

Неча кундан бери витриналардан бирининг олдидан ўтаётиб бир пойабзалга кўзим тушади. Жуда ёқтириб қолдим! Бу сафар ўтаётиб қарасам, менга нимадир демокчидек бўлиб бошқача караб турибди. Ҳа, ҳа! Бу оқшом университетда ўтказиладиган танишув кечасига албатта шу пойабзални кийиб боришим керак! Қолаверса, неча кундан бери витринадан менга қўл силкиётганига қараганда, у хам мени хоҳлаётган бўлса керак.

Танишув кечаси деганим, қони меникидан тезроқ оқадиган бир гурух ёшлар ташкиллаштирган кеча. Ҳамма янги бўлгани учун ташкилий ишларга кетма-кет икки йил курсда қолган талаба бош-қош бўлади-да. Тўғрисини айтсам, ўқишига келиб, нега икки йил қолиб кетдинг деб ҳечам ҳайрон бўлаётганим йўқ. Ҳойнаҳой, университет жуда ёқиб қолган, тўрт йилда битириб кетгиси келмаётгандир. Бунақалар ёзда қандай кайфиятда бўлишини тасаввур қила оласизми?..

– Онажон! Бу йил ҳам имтиҳонларни қайтадан топшириш ҳукуқини қўлга киритдим! Яшасин!!!